

NJSLA-M

New Jersey Student Learning Assessment-Mathematics

2023 Test Administrator Script for Paper-Based Testing

Grades 3–8 and High School NJSLA-Mathematics

**The 2023 Test Administrator Script for Paper-Based Testing must be used
with the *Spring 2023 Test Administrator Manual***

NJSLA-Math PBT 2023

Table of Contents

Grade 3 Math	2
Grades 4 and 5 Math	7
Grades 6 and 7 Math – Unit 1	12
Grades 6 and 7 Math – Units 2 and 3	18
Grade 8 Math– Unit 1	23
Grade 8 Math– Units 2 and 3	28
High School Math: Algebra I, Geometry, Algebra II – Unit 1	33
High School Mathematics: Algebra I, Geometry, Algebra II – Unit 2	39

Grade 3 Math

Using the Test Administrator Script

The administration script in this document will be used for all units of the New Jersey Student Learning Assessment-Mathematics Test (NJSLA-Math). The script must be used with the *Spring 2023 Test Administrator Manual*. On the first read through, Test Administrators (TAs) are required to adhere to this script for administering the NJSLA-Math. Read word-for-word the bold instructions in each “**Say**” box to students. Do not modify or paraphrase the wording in the “**Say**” boxes. Some of the “**Say**” boxes are outlined with a dashed line and should **only** be read aloud if they are applicable to the students testing. Some directions may differ slightly by unit and are noted within the administration script. Text that is outside the “**Say**” boxes includes directions for TAs to follow and should not be read to students.

Grade 3 Math Testing Times and Materials – All Units

Unit	Unit Testing Time	Required Materials	Start Time	Stop Time
Unit 1: Non-Calculator Unit	60 minutes	<ul style="list-style-type: none"> • Test booklets • Rulers • Pencils • Scratch paper 		
Unit 2: Non-Calculator Unit	60 minutes	<ul style="list-style-type: none"> • Test booklets • Rulers • Pencils • Scratch paper 		
Unit 3: Non-Calculator Unit	60 minutes	<ul style="list-style-type: none"> • Test booklets • Rulers • Pencils • Scratch paper 		

It is critical to ensure that students have the appropriate accessibility features and accommodations prior to testing. To verify student accessibility features and accommodations, reach out to your School Test Coordinator (STC). Refer to **Section 6.2** of the *Spring 2023 Test Administrator Manual* for further instructions on how to check accessibility features and accommodations.

NJSLA-Math Grade 3 PBT 2023

Test Administrator Script

Instructions for Preparing to Test

Di konsa:	Jodi a, ou pral pran Evalyasyon Matematik la. Ou pa ka gen aparèy elektwonik ki pa apwouve sou biwo ou. Ou pa gen pèmasyon ni pou fè koutfil, ni pou voye tèks, ni pou fè foto ni pou fè rechèch sou entènèt. Si ou gen nenpòt aparèy elektwonik nou pa apwouve avèk ou kounye a, tankou telefòn selilè, aparèy Bluetooth(kask oswa mikwofòn), tanpri fèmen li epi leve men ou. Si yo jwenn ou avèk aparèy elektwonik ki pa apwouve pandan tès la, yo ka pa korije tès ou.
----------------------	---

If a student raises their hand, collect the electronic device (or follow the school/district policy) and store it until testing for all students has been completed and all secure materials have been collected. Certain electronic devices may be allowed for accommodation purposes only during testing. Please contact your STC immediately if there are questions regarding electronic devices.

Di konsa:	Tanpri chita trankil pandan m ap distribye materyèl egzamen an.
----------------------	--

Distribute scratch paper, wooden No. 2 pencils, and approved accessibility and accommodations tools, if needed, for certain students. Then, distribute test booklets and rulers. If a student has a calculator accommodation in an approved IEP or 504 plan, make sure the student receives the appropriate calculator.

Note: Handheld calculators must be handled in accordance with the policies outlined in the *Spring 2023 Test Administrator Manual* and in the Calculator Policy which are available on the [New Jersey Assessments Resource Center](#) under Educator Resources > Test Administration Resources.

Di konsa:	Ekri prenon ou ak non fanmi ounlè tiliv egzamen an.
----------------------	--

Make sure all students have written their names on the Unit 1 test booklet.

Instructions for Administering Each Unit

<p>Di konsa:</p>	<p>Sèvi ak etikèt sou arebò paj la, louvri ti liv tèl la nan premye paj evalyasyon___ (mete evalyasyon ki apwopriye a) epi swiv toupandan m ap li konsiy yo.</p> <p>Jodi a, ou pral pran tèl Inite___ (mete inite ki apwopriye a) evalyasyon nan pwogram aprantisaj elèv Klas 3yèm ane nan New Jersey-Tès Matematik la. Ou pap ka itilize kalkilatris.</p> <p>Tanpri li chak kesyon. Epi, swiv konsiy yo bay pou reponn chak kesyon. Antoure repons lan oswa repons ou te chwazi nan tiliv egzamen ou. Si ou bezwen chanje yon repons, sonje pou efase premye repons ou nèt. Si yon kesyon mande ou pou montre oswa eksplike travay ou, ou dwe fè sa pou ou kapab resevwa tout pwèn an. Y ap korije sèlman repons ki ekri nan espas yo bay la.</p> <p>Si ou pa konnen repons pou yon kesyon, ou ka pase nan kesyon ki vin annapre a. Si ou fini bonè, ou ka revize repons ou yo ak nenpòt kesyon ou pa t reponn SÈLMAN nan evalyasyon sa a. Pa fè anyen lè yo mande pou kanpe.</p> <p>Ale nan paj apre a pandan m ap kontinye li enstriksyon yo.</p>
-------------------------	--

<p>Di konsa:</p>	<p>Enstriksyon pou Ranpli Griy Repons lan</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Travay sou pwoblèm nan epi jwenn yon repons. 2. Ekri repons ou nan kaz ki anlè griy la. 3. Ekri sèlman yon nonb oswa senbòl nan chak kaz. Pa kite yon kaz vid nan mitan yon repons. 4. Gade anba la a pou jwenn egzanp sou fason pou ranpli yon griy repons kòrèkteman. <p>(Yon ti pòz)</p>
-------------------------	---

<p>Di konsa:</p>	<p>Nou fini avèk enstriksyon yo nan ti liv tèl ou.</p> <p>Lè ou wè siy “Go on” nan Tiliv egzamen ou la, ou ka ale nan paj apre a. Lè ou rive nan siy “STOP” nan tiliv egzamen ou, pa kontinye jouk lè nou mande ou pou fè sa.</p> <p>Si ou fini bonè epi ou tcheke travay ou nèt, leve men ou epi m ap pran materyèl egzamen ou yo. Depi mwen pran materyèl egzamen ou, ou pa kapab genyen yo ankò.</p>
-------------------------	---

NJSLA-Math Grade 3 PBT 2023

Read from Option A, B, or C based on local policy (contact your STC with any questions).

Di konsa:	Chwa A: Aprè mwen fin ranmase materyèl egzamen yo, tanpri chita trankil jouk lè evalyasyon an fini. Chwa B: Aprè mwen fin pran materyèl egzamen ou yo, m ap voye oule. Chwa C: Aprè mwen fin pran materyèl egzamen ou yo, ou ka li yon liv oswa lòt materyèl ki admisib jouk lè evalyasyon an fini.
------------------	---

Di konsa:	Èske ou gen nenpòt kesyon?
------------------	----------------------------

Answer any questions.

Instructions for Starting the Test

Regular time:

Di konsa:	W ap gen 60 minit pou fini inite sa a. M ap fè ou konnen lè ou gen 10 minit ki rete pou fini egzamen an. Ale nan paj apre a. Ou ka kòmanse travay kounye a.
------------------	--

Pause to make sure all students are in the correct unit.

For extended time students only:

If students are testing with extended time accommodations, it may be necessary to adjust the amount of time students will have to complete this unit. Refer to the student's accommodations.

Di konsa:	Chwa A: W ap gen _____ èdtan pou fini tès sa a. M ap fè ou konnen lè ou gen _____ minit ki rete pou fini egzamen an. Ou ka kòmanse travay kounye a. Chwa B: Ou ka pran tout tan ou gen bezwen pou ou fini inite sa a, jiskaske jounen lekòl la fini. M ap fè ou konnen lè gen _____ minit ki rete. Ou ka kòmanse travay kounye a.
------------------	--

Write the starting time and stopping time in the timing box (Figure 2.0 of the *Spring 2023 Test Administrator Manual*, Timing Box Example). Actively proctor while students are testing:

- Redirect students as necessary (Section 2.9.1).
- Collect test materials as students complete testing (Section 2.10).
- If students have questions about an item, tell them, "Do the best you can." (Section 2.8)
- If students indicate that a test item seems irregular, refer to Section 7.3.1.

Instructions for Taking a Break during Testing

The following are permitted during test administration at the discretion of the TA:

- One stretch break of up to three minutes is allowed for the entire classroom during testing for each unit. The stopping time should be adjusted by no more than three minutes if there is a stretch break.
- Individual restroom breaks are allowed during testing (do not adjust; stop time except for students who have frequent breaks in accordance with row 2f of Table 2, Administrative Considerations, in the *NJSLA and NJGPA Accessibility Features and Accommodations (AF&A) Manual* which is available at the [New Jersey Assessments Resource Center](#), located under Educator Resources > Test Administration Resources).

TAs must adhere to the following security measures:

- Students must be supervised at all times during breaks.
- Test booklets must be closed or covered.
- Students are **not permitted to talk to each other** during testing or during breaks.
- Students are **not permitted** to use unauthorized electronic devices, play games, or engage in activities that may compromise the validity of the test.

If taking a three-minute stand-and-stretch break during the unit:

Di konsa:	Tanpri kanpe sou tès la, mete fèy bouyon ou nan tiliv egzamen ou, epi fèmèn tiliv egzamen an. Nou pral pran yon pèòz an silans pandan twa minit. Li entèdi pou moun pale.
------------------	--

After taking a classroom break, ensure students open their test booklets and continue testing where they left off.

Di konsa:	Llouvri tiliv egzamen ou epi kontinye tès la.
------------------	--

Instructions for When 10 Minutes of Unit Time Remain

When 10 minutes of unit time remain (**Note:** Do not read the following text to students with an extended time accommodation.):

Di konsa:	Ou gen 10 minit ki rete.
------------------	---------------------------------

Continue to actively proctor while students are testing.

Instructions for Ending the Unit

When the unit time is finished, read the following (optional) “Say” box if there are students still actively testing.

Di konsa:	Sispann travay. Kounye a, tan yo te bay pou tès la fini. Fèmèn tiliv egzamen ou. Tcheke si non ou ekri nan tiliv egzamen an. Mwen pral ranmase materyèl egzamen an.
------------------	--

- Collect all test materials.
- Return all test materials to your STC. Report any missing materials and absent students.
- Report any testing irregularities to your STC.

If more than one unit is being administered on the same day, allow students to take a short break (e.g., restroom break or stretch break) or an extended break (e.g., lunch). Once students have returned and are seated, read the appropriate script to move on to the next unit.

NJSLA-Math Grades 4 and 5 PBT 2023

Grades 4 and 5 Math

Using the Test Administrator Script

The administration script in this document will be used for all units of the New Jersey Student Learning Assessment-Mathematics Test (NJSLA-Math). The script must be used with the *Spring 2023 Test Administrator Manual*. On the first read through, Test Administrators (TAs) are required to adhere to this script for administering the NJSLA-Math. Read word-for-word the bold instructions in each “**Say**” box to students. Do not modify or paraphrase the wording in the “**Say**” boxes. Some of the “**Say**” boxes are outlined with a dashed line and should **only** be read aloud if they are applicable to the students testing. Some directions may differ slightly by unit and are noted within the administration script. Text that is outside the “**Say**” boxes includes directions for TAs to follow and should not be read to students.

Grades 4 and 5 Math Testing Times and Materials – All Units

Unit	Unit Testing Time	Required Materials	Start Time	Stop Time
Unit 1: Non-Calculator Unit	60 minutes	<ul style="list-style-type: none">• Test booklets• Ruler• Protractor• Mathematics reference sheets (grade 5 only)• Pencils• Scratch paper		
Unit 2: Non-Calculator Unit	60 minutes	<ul style="list-style-type: none">• Test booklets• Ruler• Protractor• Mathematics reference sheets (grade 5 only)• Pencils• Scratch paper		
Unit 3: Non-Calculator Unit	60 minutes	<ul style="list-style-type: none">• Test booklets• Ruler• Protractor• Mathematics reference sheets (grade 5 only)• Pencils• Scratch paper		

It is critical to ensure that students have the appropriate accessibility features and accommodations prior to testing. To verify student accessibility features and accommodations, reach out to your School Test Coordinator (STC). Refer to **Section 6.2** of the *Spring 2023 Test Administrator Manual* for further instructions on how to check accessibility features and accommodations.

Test Administrator Script

Instructions for Preparing to Test

Di konsa:	<p>Jodi a, ou pral pran Evalyasyon Matematik la.</p> <p>Ou pa ka gen aparèy elektwonik ki pa apwouve sou biwo ou. Ou pa gen pèmasyon ni pou fè koutfil, ni pou voye tèks, ni pou fè foto ni pou fè rechèch sou entènèt. Si ou gen nenpòt aparèy elektwonik nou pa apwouve avèk ou kounye a, tankou telefòn selilè, aparèy Bluetooth(kask oswa mikwofòn), tanpri fèmen li epi leve men ou. Si yo jwenn ou avèk aparèy elektwonik ki pa apwouve pandan tès la, yo ka pa korije tès ou.</p>
------------------	--

If a student raises their hand, collect the electronic device (or follow the school/district policy) and store it until testing for all students has been completed and all secure materials have been collected. Certain electronic devices may be allowed for accommodation purposes only during testing. Please contact your STC immediately if there are questions regarding electronic devices.

Di konsa:	<p>Tanpri chita tranquil pandan m ap distribye materyèl egzamen an.</p>
------------------	---

Distribute scratch paper, wooden No. 2 pencils, and approved accessibility and accommodations tools, if needed, for certain students. If a student has a calculator accommodation in an approved IEP or 504 plan, make sure the student receives the appropriate calculator. Then, distribute test booklets, rulers and protractors. For Grade 5, also distribute mathematics reference sheets.

Note: Handheld calculators must be handled in accordance with the policies outlined in the *Spring 2023 Test Administrator Manual* and in the Calculator Policy which are available on the [New Jersey Assessments Resource Center](#) under Educator Resources > Test Administration Resources.

Di konsa:	<p>Pou Inite 1: Ekri prenon ou ak non fanmi ounlè tiliv egzamen an.</p> <p>Pou Inite 2 oswa Inite 3: Verifye pou ousire ou prenon ou ak non fanmi ou ekri anlè Tiliv egzamen ou.</p>
------------------	--

Make sure all students have written their names on the test booklet.

NJSLA-Math Grades 4 and 5 PBT 2023

Instructions for Administering Each Unit

Di konsa:	<p>Sèvi ak etikèt sou arebò paj la, louvri tiliv egzamen an nan premye paj Inite 1 an epi swiv toupandan m ap li konsiy yo.</p> <p>Jodi a, ou pral pran tès Inite ___ (mete inite ki apwopriye a) Klas ___ (mete klas ki apwopriye a) evalyasyon nan pwogram aprantisaj nan New Jersey-Tès Matematik la. Ou pap ka itilize kalkilatis.</p> <p>Tanpri li chak kesyon. Epi, swiv konsiy yo bay pou reponn chak kesyon. Antoure repons lan oswa repons ou te chwazi nan tiliv egzamen ou. Si ou bezwen chanje yon repons, sonje pou efase premye repons ou nèt. Si yon kesyon mande ou pou montre oswa eksplike travay ou, ou dwe fè sa pou ou kapab resevwa tout pwèn an. Y ap korije sèlman repons ki ekri nan espas yo bay la.</p> <p>Si ou pa konnen repons pou yon kesyon, ou ka pase nan kesyon ki vin annapre a. Si ou fini bonè, ou ka revize repons ou yo ak nenpòt kesyon ou pa t reponn SÈLMAN nan evalyasyon sa a. Pa fè anyen lè yo mande pou kanpe.</p> <p>Ale nan paj apre a pandan m ap kontinye li enstriksyon yo.</p>
------------------	--

Di konsa:	<p>Enstriksyon pou Ranpli Griy Repons lan</p> <ol style="list-style-type: none">1. Travay sou pwoblèm nan epi jwenn yon repons.2. Ekri repons ou nan kaz ki anlè griy la.3. Ekri sèlman yon nonb oswa senbòl nan chak kaz. Pa kite yon kaz vid nan mitan yon repons.4. Ou pa kapab antre fraksyon nan yon griy repons epi si ou fè sa ou p ap resevwa pwèn. Antre fraksyon yo kòm nonb desimal.5. Gade anba la a pou jwenn egzanp sou fason pou ranpli yon griy repons kòrèkteman. <p>(Yon ti pòz)</p>
------------------	--

Di konsa:	<p>Nou fini avèk enstriksyon yo nan ti liv tès ou.</p> <p>Lè ou wè siy “Go on” nan Tiliv egzamen ou la, ou ka ale nan paj apre a. Lè ou rive nan siy “STOP” nan tiliv egzamen ou, pa kontinye jouk lè nou mande ou pou fè sa.</p> <p>Si ou fini bonè epi ou tcheke travay ou nèt, leve men ou epi m ap pran materyèl egzamen ou yo. Depi mwen pran materyèl egzamen ou, ou pa kapab genyen yo ankò.</p>
------------------	---

NJSLA-Math Grades 4 and 5 PBT 2023

Read from Option A, B, or C based on local policy (contact your STC with any questions).

Di konsa:	<p>Chwa A: Apre mwen fin ranmase materyèl egzamen yo, tanpri chita trankil jouk lè evalyasyon an fini.</p> <p>Chwa B: Apre mwen fin pran materyèl egzamen ou yo, m ap voye oule.</p> <p>Chwa C: Apre mwen fin pran materyèl egzamen ou yo, ou ka li yon liv oswa lòt materyèl ki admisib jouk lè evalyasyon an fini.</p>
------------------	--

Di konsa:	Èske ou gen nenpòt kesyon?
------------------	----------------------------

Answer any questions.

Instructions for Starting the Test

Regular time:

Di konsa:	<p>W ap gen 60 minit pou fini inite sa a. M ap fè ou konnen lè ou gen 10 minit ki rete pou fini egzamen an.</p> <p>Ale nan paj apre a. Ou ka kòmanse travay kounye a.</p>
------------------	---

Pause to make sure all students are in the correct unit.

For extended time students only:

If students are testing with extended time accommodations, it may be necessary to adjust the amount of time students will have to complete this unit. Refer to the student’s accommodations.

Di konsa:	<p>Chwa A: W ap gen _____ èdtan pou fini tès sa a. M ap fè ou konnen lè ou gen _____ minit ki rete pou fini egzamen an. Ou ka kòmanse travay kounye a.</p> <p>Chwa B: Ou ka pran tout tan ou gen bezwen pou ou fini inite sa a, jiskaske jounen lekòl la fini. M ap fè ou konnen lè gen _____ minit ki rete. Ou ka kòmanse travay kounye a.</p>
------------------	---

Write the starting time and stopping time in the timing box (**Figure 2.0** of the *Spring 2023 Test Administrator Manual*, Timing Box Example). Actively proctor while students are testing:

- Redirect students as necessary (**Section 2.9.1**).
- Collect test materials as students complete testing (**Section 2.10**).
- If students have questions about an item, tell them, “Do the best you can.” (**Section 2.8**)
- If students indicate that a test item seems irregular, refer to **Section 7.3.1**.

NJSLA-Math Grades 4 and 5 PBT 2023

Instructions for Taking a Break during Testing

The following are permitted during test administration at the discretion of the TA:

- One stretch break of up to three minutes is allowed for the entire classroom during testing for each unit. The stopping time should be adjusted by no more than three minutes if there is a stretch break.
- Individual restroom breaks are allowed during testing (do not adjust; stop time except for students who have frequent breaks in accordance with row 2f of Table 2, Administrative Considerations, in the *NJSLA and NJGPA Accessibility Features and Accommodations (AF&A) Manual* which is available at the [New Jersey Assessments Resource Center](#), located under Educator Resources > Test Administration Resources).

TAs must adhere to the following security measures:

- Students must be supervised at all times during breaks.
- Test booklets must be closed or covered.
- Students are **not permitted to talk to each other** during testing or during breaks.
- Students are **not permitted** to use unauthorized electronic devices, play games, or engage in activities that may compromise the validity of the test.

If taking a three-minute stand-and-stretch break during the unit:

Di konsa:	Tanpri kanpe sou tèl la, mete fèy bouyon ou nan tiliv egzamen ou, epi fèmen tiliv egzamen an. Nou pral pran yon pèòz an silans pandan twa minit. Li entèdi pou moun pale.
------------------	---

After taking a classroom break, ensure students open their test booklets and continue testing where they left off.

Di konsa:	Llouvri tiliv egzamen ou epi kontinye tèl la.
------------------	---

Instructions for When 10 Minutes of Unit Time Remain

When 10 minutes of unit time remain (**Note:** Do not read the following text to students with an extended time accommodation.):

Di konsa:	Ou gen 10 minit ki rete.
------------------	--------------------------

Continue to actively proctor while students are testing.

Instructions for Ending the Unit

When the unit time is finished, read the following (optional) “Say” box if there are students still actively testing.

Di konsa:	Sispann travay. Kounye a, tan yo te bay pou tèl la fini. Fèmen tiliv egzamen ou. Tcheke si non ou ekri nan tiliv egzamen an. Mwen pral ranmase materyèl egzamen an.
------------------	---

- Collect all test materials.
- Return all test materials to your STC. Report any missing materials and absent students.
- Report any testing irregularities to your STC.

If more than one unit is being administered on the same day, allow students to take a short break (e.g., restroom break or stretch break) or an extended break (e.g., lunch). Once students have returned and are seated, read the appropriate script to move on to the next unit.

Grades 6 and 7 Math – Unit 1

Using the Test Administrator Script

The administration script in this document will be used for all units of the New Jersey Student Learning Assessment-Mathematics Test (NJSLA-Math). The script must be used with the *Spring 2023 Test Administrator Manual*. On the first read through, Test Administrators (TAs) are required to adhere to this script for administering the NJSLA-Math. Read word-for-word the bold instructions in each “**Say**” box to students. Do not modify or paraphrase the wording in the “**Say**” boxes. Some of the “**Say**” boxes are outlined with a dashed line and should **only** be read aloud if they are applicable to the students testing. Some directions may differ slightly by unit and are noted within the administration script. Text that is outside the “**Say**” boxes includes directions for TAs to follow and should not be read to students.

Grades 6 and 7 Math Testing Times and Materials – Unit 1

Unit	Unit Testing Time	Required Materials	Start Time	Stop Time
Unit 1: 1. Non-Calculator Section 2. Students Go On 3. Calculator Section	60 minutes	<ul style="list-style-type: none"> • Test booklets • Rulers and protractors • Mathematics reference sheets • Pencils • Scratch paper • Calculator (Calculator Section only) 		

It is critical to ensure that students have the appropriate accessibility features and accommodations prior to testing. To verify student accessibility features and accommodations, reach out to your School Test Coordinator (STC). Refer to **Section 6.2** of the *Spring 2023 Test Administrator Manual* for further instructions on how to check accessibility features and accommodations.

NJSLA-Math Grades 6 and 7 PBT 2023

Test Administrator Script

Instructions for Preparing to Test

Di konsa:	Jodi a, ou pral pran Evalyasyon Matematik la. Ou pa ka gen aparèy elektwonik ki pa apwouve sou biwo ou. Ou pa gen pèmasyon ni pou fè koutfil, ni pou voye tèks, ni pou fè foto ni pou fè rechèch sou entènèt. Si ou gen nenpòt aparèy elektwonik nou pa apwouve avèk ou kounye a, tankou telefòn selilè, aparèy Bluetooth(kask oswa mikwofòn), tanpri fèmen li epi leve men ou. Si yo jwenn ou avèk aparèy elektwonik ki pa apwouve pandan tès la, yo ka pa korije tès ou.
----------------------	---

If a student raises their hand, collect the electronic device (or follow the school/district policy) and store it until testing for all students has been completed and all secure materials have been collected. Certain electronic devices may be allowed for accommodation purposes only during testing. Please contact your STC immediately if there are questions regarding electronic devices.

Di konsa:	Tanpri chita trankil pandan m ap distribye materyèl egzamen an.
----------------------	---

Distribute scratch paper, wooden No. 2 pencils, and approved accessibility and accommodations tools, if needed, for certain students. If a student has a calculator accommodation in an approved IEP or 504 plan, make sure the student receives the appropriate calculator at the appropriate time. Then, distribute test booklets, rulers, protractors, and mathematics reference sheets.

Note: Handheld calculators must be handled in accordance with the policies outlined in the *Spring 2023 Test Administrator Manual* and in the Calculator Policy which are available on the [New Jersey Assessments Resource Center](#) under Educator Resources > Test Administration Resources.

Di konsa:	Ekri prenon ou ak non fanmi ounlè tiliv egzamen an.
----------------------	---

Make sure all students have written their names on the test booklet.

Instructions for Administering Unit 1

Di konsa:	<p>Sèvi ak etikèt sou arebò paj la, louvri tiliv egzamen an nan premye paj Inite 1 an epi swiv toutpandan m ap li konsiy yo.</p> <p>Jodi a, ou pral pran tès Inite 1 nan Klas ____ (mete klas ki apwopriye a) evalyasyon nan pwogram aprantisaj nan New Jersey-Tès Matematik (NJSLA-Matematik) la. Inite 1 an gen de seksyon. Nan premye seksyon an, ou pap ka itilize yon kalkilatris. Nan dezyèm seksyon an, ou pap ka itilize yon kalkilatris. Ou pap gen pèmision pou retounen nan premye seksyon tès la apre ou fin kòmanse seksyon kote ou ka itilize yon kalkilatris la. W ap bezwen konplete ni seksyon ki pap bezwen kalkilatris la ni seksyon oup bezwen kalkilatris nan Inite 1 an nan tan yo ba ou la.</p> <p>Tanpri li chak kesyon. Epi, swiv konsiy yo bay pou reponn chak kesyon. Antoure repons lan oswa repons ou te chwazi nan tiliv egzamen ou. Si ou bezwen chanje yon repons, sonje pou efase premye repons ou nèt. Si yon kesyon mande ou pou montre oswa eksplike travay ou, ou dwe fè sa pou ou kapab resevwa tout pwèn an. Y ap korije sèlman repons ki ekri nan espas yo bay la.</p> <p>Si ou pa konnen repons pou yon kesyon, ou ka pase nan kesyon ki vin annapre a. Lè ou fini ak premye seksyon an, ou ka revize repons ou yo ak nenpòt kesyon ou pa t reponn nan seksyon sa a sèlman. Depi ou revize repons ou yo, kontinye nan seksyon kote ou ka itilize yon kalkilatris. Lè ou bezwen ale nan seksyon kalkilatris la, leve men ou pou ou resevwa kalkilatris ou.</p> <p>Ale nan paj apre a pandan m ap kontinye li enstriksyon yo.</p>
------------------	--

Di konsa:	<p>Enstriksyon pou Ranpli Griy Repons lan</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Travay sou pwoblèm nan epi jwenn yon repons. 2. Ekri repons ou nan kaz ki anlè griy la. 3. Ekri sèlman yon nonb oswa senbòl nan chak kaz. Pa kite yon kaz vid nan mitan yon repons. 4. Ou pa kapab antre fraksyon nan yon griy repons epi si ou fè sa ou p ap resevwa pwèn. Antre fraksyon yo kòm nonb desimal. 5. Gade anba la a pou jwenn egzanp sou fason pou ranpli yon griy repons kòrèkteman. <p>(Yon ti pòz)</p>
------------------	--

Di konsa:	<p>Nou fini avèk enstriksyon yo nan ti liv tès ou.</p> <p>Lè ou wè siy “Go on” nan Tiliv egzamen ou la, ou ka ale nan paj apre a. Lè ou rive nan siy “STOP” nan tiliv egzamen ou, pa kontinye jouk lè nou mande ou pou fè sa.</p> <p>Si ou fini bonè epi ou tcheke travay ou nèt, leve men ou epi m ap pran materyèl egzamen ou yo. Depi mwen pran materyèl egzamen ou, ou pa kapab genyen yo ankò.</p>
------------------	---

NJSLA-Math Grades 6 and 7 PBT 2023

Read from Option A, B, or C based on local policy (contact your STC with any questions).

Di konsa:	Chwa A: Apri mwèn fin ranmase materyèl egzamen yo, tanpri chita trankil jouk lè evalyasyon an fini. Chwa B: Apri mwèn fin pran materyèl egzamen ou yo, m ap voye oule. Chwa C: Apri mwèn fin pran materyèl egzamen ou yo, ou ka li yon liv oswa lòt materyèl ki admisib jouk lè evalyasyon an fini.
------------------	---

Di konsa:	Èske ou gen nenpòt kesyon?
------------------	----------------------------

Answer any questions.

Instructions for Starting the Test

Regular time:

Di konsa:	W ap gen 60 minit pou ou konplete ni seksyon ki pap bezwen kalkilatis la ni seksyon oup bezwen kalkilatis nan inite sa a. Lè tès la rete 20 minit pou fini, m ap fè ou sonje pou oule nan seksyon kalkilatis la, si ou poko fè sa. M ap fè ou konnen tou lè ou gen 10 minit ki rete pou fini egzamen an. Ale nan paj apre a. Ou ka kòmanse travay kounye a.
------------------	--

For extended time students only:

If students are testing with extended time accommodations, it may be necessary to adjust the amount of time students will have to complete this unit. Refer to the student's accommodations.

Di konsa:	Chwa A: W ap gen _____ èdtan pou ou konplete ni seksyon ki pap bezwen kalkilatis la ni seksyon oup bezwen kalkilatis nan inite sa a. M ap fè ou konnen lè ou gen _____ minit ki rete pou fini egzamen an. Ou ka kòmanse travay kounye a. Chwa B: Ou ka pran tout tan ou gen bezwen pou ou konplete ni seksyon ki pap bezwen kalkilatis la ni seksyon ou pa bezwen kalkilatis nan inite sa a jiskaske jounen lekòl la fini. M ap fè ou konnen lè ou gen _____ minit ki rete pou fini egzamen an. Ou ka kòmanse travay kounye a.
------------------	---

Write the starting time and stopping time in the timing box (Figure 2.0 of the *Spring 2023 Test Administrator Manual*, Timing Box Example). Actively proctor while students are testing:

- Redirect students as necessary (Section 2.9.1).
- Collect test materials as students complete testing (Section 2.10).
- If students have questions about an item, tell them, "Do the best you can." (Section 2.8)
- If students indicate that a test item seems irregular, refer to Section 7.3.1.

Instructions for Taking a Break during Testing

The following are permitted during test administration at the discretion of the TA:

- One stretch break of up to three minutes is allowed for the entire classroom during testing for each unit. The stopping time should be adjusted by no more than three minutes if there is a stretch break.
- Individual restroom breaks are allowed during testing (do not adjust; stop time except for students who have frequent breaks in accordance with row 2f of Table 2, Administrative Considerations, in the *NJSLA and NJGPA Accessibility Features and Accommodations (AF&A) Manual* which is available at the [New Jersey Assessments Resource Center](#), located under Educator Resources > Test Administration Resources).

TAs must adhere to the following security measures:

- Students must be supervised at all times during breaks.
- Test booklets must be closed or covered.
- Students are **not permitted to talk to each other** during testing or during breaks.
- Students are **not permitted** to use unauthorized electronic devices, play games, or engage in activities that may compromise the validity of the test.

If taking a three-minute stand-and-stretch break during the unit:

Di konsa:	Tanpri kanpe sou tès la, mete fèy bouyon ou nan tiliv egzamen ou, epi fèmen tiliv egzamen an. Nou pral pran yon pèòz an silans pandan twa minit. Li entèdi pou moun pale.
------------------	--

After taking a classroom break, ensure students open their test booklets and continue testing where they left off.

Di konsa:	Llouvri tiliv egzamen ou epi kontinye tès la.
------------------	--

Instructions for When 20 Minutes of Unit Time Remain

When 20 minutes of unit time remain (**Note:** Do not read the following text to students with an extended time accommodation.):

Di konsa:	Ou gen 20 minit ki rete. Kòm rapèl, ni seksyon ki pa bezwen kalkilatri la ni seksyon ki bezwen kalkilatri yo dwe ranpli nan tan sa a.
------------------	--

Instructions for When 10 Minutes of Unit Time Remain

When 10 minutes of unit time remain (**Note:** Do not read the following text to students with an extended time accommodation.):

Di konsa:	Ou gen 10 minit ki rete.
------------------	---------------------------------

Continue to actively proctor while students are testing.

NJSLA-Math Grades 6 and 7 PBT 2023

Instructions for Ending the Unit

When the unit time is finished, read the following (optional) “Say” box if there are students still actively testing.

**Di
konsa:**

Sispann travay. Kounye a, tan yo te bay pou tès la fini. Fèmen tiliv egzamen ou.
Tcheke si non ou ekri nan tiliv egzamen an. Mwen pral ranmase materyèl egzamen an.

- Collect all test materials.
- Return all test materials to your STC. Report any missing materials and absent students.
- Report any testing irregularities to your STC.

If more than one unit is being administered on the same day, allow students to take a short break (e.g., restroom break or stretch break) or an extended break (e.g., lunch). Once students have returned and are seated, read the appropriate script to move on to the next unit

Grades 6 and 7 Math – Units 2 and 3

Using the Test Administrator Script

The administration script in this document will be used for all units of the New Jersey Student Learning Assessment-Mathematics Test (NJSLA-Math). The script must be used with the *Spring 2023 Test Administrator Manual*. On the first read through, Test Administrators (TAs) are required to adhere to this script for administering the NJSLA-Math. Read word-for-word the bold instructions in each “**Say**” box to students. Do not modify or paraphrase the wording in the “**Say**” boxes. Some of the “**Say**” boxes are outlined with a dashed line and should **only** be read aloud if they are applicable to the students testing. Some directions may differ slightly by unit and are noted within the administration script. Text that is outside the “**Say**” boxes includes directions for TAs to follow and should not be read to students.

Grades 6 and 7 Math Testing Times and Materials –Units 2 and 3

Unit	Unit Testing Time	Required Materials	Start Time	Stop Time
Unit 2 Calculator Unit	60 minutes	<ul style="list-style-type: none"> • Test booklets • Ruler • Protractor • Mathematics reference sheets • Pencils • Scratch paper • Calculators 		
Unit 3 Calculator Unit	60 minutes	<ul style="list-style-type: none"> • Test booklets • Ruler • Protractor • Mathematics reference sheets • Pencils • Scratch paper • Calculators 		

It is critical to ensure that students have the appropriate accessibility features and accommodations prior to testing. To verify student accessibility features and accommodations, reach out to your School Test Coordinator (STC). Refer to **Section 6.2** of the *Spring 2023 Test Administrator Manual* for further instructions on how to check accessibility features and accommodations.

NJSLA-Math Grades 6 and 7 PBT 2023

Test Administrator Script

Instructions for Preparing to Test

Di konsa:	Jodi a, ou pral pran Evalyasyon Matematik la. Ou pa ka gen aparèy elektwonik ki pa apwouve sou biwo ou. Ou pa gen pèmasyon ni pou fè koutfil, ni pou voye tèks, ni pou fè foto ni pou fè rechèch sou entènèt. Si ou gen nenpòt aparèy elektwonik nou pa apwouve avèk ou kounye a, tankou telefòn selilè, aparèy Bluetooth(kask oswa mikwofòn), tanpri fèmen li epi leve men ou. Si yo jwenn ou avèk aparèy elektwonik ki pa apwouve pandan tès la, yo ka pa korije tès ou.
------------------	---

If a student raises their hand, collect the electronic device (or follow the school/district policy) and store it until testing for all students has been completed and all secure materials have been collected. Certain electronic devices may be allowed for accommodation purposes only during testing. Please contact your STC immediately if there are questions regarding electronic devices.

Di konsa:	Tanpri chita trankil pandan m ap distribye materyèl egzamen an.
------------------	---

Distribute scratch paper, wooden No. 2 pencils, and approved accessibility and accommodations tools, if needed, for certain students. If a student has a calculator accommodation in an approved IEP or 504 plan, make sure the student receives the appropriate calculator. Then, distribute test booklets, rulers, protractors, and mathematics reference sheets.

Note: Handheld calculators must be handled in accordance with the policies outlined in the *Spring 2023 Test Administrator Manual* and in the Calculator Policy which are available on the [New Jersey Assessments Resource Center](#) under Educator Resources > Test Administration Resources.

Di konsa:	Ekri prenon ou ak non fanmi ounlè tiliv egzamen an.
------------------	---

Make sure all students have written their names on the test booklet.

Instructions for Administering Units 2 and 3

Di konsa:	<p>Sèvi ak etikèt sou arebò paj la, louvri tiliv egzamen an nan premye paj Inite a ___ (mete inite ki apwopriye a) epi swiv toutpandan m ap li konsiy yo.</p> <p>Jodi a, ou pral pran tès Inite ___ (mete inite ki apwopriye a) Klas ___ (mete klas ki apwopriye a) evalyasyon nan pwogram aprantisaj nan New Jersey-Tès Matematik (NJSLA-Math) la. W ap ka itilize kalkilatis.</p> <p>Tanpri li chak kesyon. Epi, swiv konsiy yo bay pou reponn chak kesyon. . Antoure repons lan oswa repons ou te chwazi nan tiliv egzamen ou. Si ou bezwen chanje yon repons, sonje pou efase premye repons ou nèt. Si yon kesyon mande ou pou montre oswa eksplike travay ou, ou dwe fè sa pou ou kapab resevwa tout pwen an. Y ap korije sèlman repons ki ekri nan espas yo bay la.</p> <p>Si ou pa konnen repons pou yon kesyon, ou ka pase nan kesyon ki vin annapre a. Lè ou fini ak premye seksyon an, ou ka revize repons ou yo ak nenpòt kesyon ou pa t reponn nan seksyon sa a sèlman. Depi ou revize repons ou yo, kontinye nan seksyon kote ou ka itilize yon kalkilatis. Lè ou bezwen ale nan seksyon kalkilatis la, leve men ou pou ou resevwa kalkilatis ou.</p> <p>Ale nan paj apre a pandan m ap kontinye li enstriksyon yo.</p>
------------------	--

Di konsa:	<p>Enstriksyon pou Ranpli Griy Repons lan</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Travay sou pwoblèm nan epi jwenn yon repons. 2. Ekri repons ou nan kaz ki anlè griy la. 3. Ekri sèlman yon nonb oswa senbòl nan chak kaz. Pa kite yon kaz vid nan mitan yon repons. 4. Ou pa kapab antre fraksyon nan yon griy repons epi si ou fè sa ou p ap resevwa pwen. Antre fraksyon yo kòm nonb desimal. 5. Gade anba la a pou jwenn egzanp sou fason pou ranpli yon griy repons kòrèkteman. <p>(Yon ti pòz)</p>
------------------	--

Di konsa:	<p>Nou fini avèk enstriksyon yo nan ti liv tès ou.</p> <p>Lè ou wè siy “Go on” nan Tiliv egzamen ou la, ou ka ale nan paj apre a. Lè ou rive nan siy “STOP” nan tiliv egzamen ou, pa kontinye jouk lè nou mande ou pou fè sa.</p> <p>Si ou fini bonè epi ou tcheke travay ou nèt, leve men ou epi m ap pran materyèl egzamen ou yo. Depi mwen pran materyèl egzamen ou, ou pa kapab genyen yo ankò.</p>
------------------	---

NJSLA-Math Grades 6 and 7 PBT 2023

Read from Option A, B, or C based on local policy (contact your STC with any questions).

Di konsa:	Chwa A: Aprè mwen fin ranmase materyèl egzamen yo, tanpri chita trankil jouk lè evalyasyon an fini. Chwa B: Aprè mwen fin pran materyèl egzamen ou yo, m ap voye oule. Chwa C: Aprè mwen fin pran materyèl egzamen ou yo, ou ka li yon liv oswa lòt materyèl ki admisib jouk lè evalyasyon an fini.
------------------	---

Di konsa:	Èske ou gen nenpòt kesyon?
------------------	----------------------------

Answer any questions.

Instructions for Starting the Test

Regular time:

Di konsa:	W ap gen 60 minit pou fini inite sa a. M ap fè ou konnen lè ou gen 10 minit ki rete pou fini egzamen an. Ale nan paj apre a. Ou ka kòmanse travay kounye a.
------------------	--

For extended time students only:

If students are testing with extended time accommodations, it may be necessary to adjust the amount of time students will have to complete this unit. Refer to the student's accommodations.

Di konsa:	Chwa A: W ap gen _____ èdtan pou fini tès sa a. M ap fè ou konnen lè ou gen _____ minit ki rete pou fini egzamen an. Ou ka kòmanse travay kounye a. Chwa B: Ou ka pran tout tan ou gen bezwen pou ou fini inite sa a, jiskaske jounen lekòl la fini. M ap fè ou konnen lè ou gen _____ minit ki rete pou fini egzamen an. Ou ka kòmanse travay kounye a.
------------------	---

Write the starting time and stopping time in the timing box (**Figure 2.0** of the *Spring 2023 Test Administrator Manual*, Timing Box Example). Actively proctor while students are testing:

- Redirect students as necessary (**Section 2.9.1**).
- Collect test materials as students complete testing (**Section 2.10**).
- If students have questions about an item, tell them, "Do the best you can." (**Section 2.8**)
- If students indicate that a test item seems irregular, refer to **Section 7.3.1**.

Instructions for Taking a Break during Testing

The following are permitted during test administration at the discretion of the TA:

- One stretch break of up to three minutes is allowed for the entire classroom during testing for each unit. The stopping time should be adjusted by no more than three minutes if there is a stretch break.
- Individual restroom breaks are allowed during testing (do not adjust; stop time except for students who have frequent breaks in accordance with row 2f of Table 2, Administrative Considerations, in the *NJSLA and NJGPA Accessibility Features and Accommodations (AF&A) Manual* which is available at the [New Jersey Assessments Resource Center](#), located under Educator Resources > Test Administration Resources).

TAs must adhere to the following security measures:

- Students must be supervised at all times during breaks.
- Test booklets must be closed or covered.
- Students are **not permitted to talk to each other** during testing or during breaks.
- Students are **not permitted** to use unauthorized electronic devices, play games, or engage in activities that may compromise the validity of the test.

If taking a three-minute stand-and-stretch break during the unit:

Di konsa:	Tanpri kanpe sou tès la, mete fèy bouyon ou nan tiliv egzamen ou, epi fèmen tiliv egzamen an. Nou pral pran yon pèòz an silans pandan twa minit. Li entèdi pou moun pale.
------------------	--

After taking a classroom break, ensure students open their test booklets and continue testing where they left off.

Di konsa:	Llouvri tiliv egzamen ou epi kontinye tès la.
------------------	--

Instructions for When 10 Minutes of Unit Time Remain

When 10 minutes of unit time remain (**Note:** Do not read the following text to students with an extended time accommodation.):

Di konsa:	Ou gen 10 minit ki rete.
------------------	---------------------------------

Continue to actively proctor while students are testing.

Instructions for Ending the Unit

When the unit time is finished, read the following (optional) “**Say**” box if there are students still actively testing.

Di konsa:	Sispann travay. Kounye a, tan yo te bay pou tès la fini. Fèmen tiliv egzamen ou. Tcheke si non ou ekri nan tiliv egzamen an. Mwen pral ranmase materyèl egzamen an.
------------------	--

- Collect all test materials.
- Return all test materials to your STC. Report any missing materials and absent students.
- Report any testing irregularities to your STC.

If more than one unit is being administered on the same day, allow students to take a short break (e.g., restroom break or stretch break) or an extended break (e.g., lunch). Once students have returned and are seated, read the appropriate script to move on to the next unit.

NJSLA-Math Grade 8 PBT 2023

Grade 8 Math– Unit 1

Using the Test Administrator Script

The administration script in this document will be used for all units of the New Jersey Student Learning Assessment-Mathematics Test (NJSLA-Math). The script must be used with the *Spring 2023 Test Administrator Manual*. On the first read through, Test Administrators (TAs) are required to adhere to this script for administering the NJSLA-Math. Read word-for-word the bold instructions in each “**Say**” box to students. Do not modify or paraphrase the wording in the “**Say**” boxes. Some of the “**Say**” boxes are outlined with a dashed line and should **only** be read aloud if they are applicable to the students testing. Some directions may differ slightly by unit and are noted within the administration script. Text that is outside the “**Say**” boxes includes directions for TAs to follow and should not be read to students.

Grade 8 Math Testing Times and Materials – Unit 1

Unit	Unit Testing Time	Required Materials	Start Time	Stop Time
Unit 1: Non-Calculator Unit	60 minutes	<ul style="list-style-type: none">• Test booklets• Rulers• Mathematics reference sheets• Pencils• Scratch paper		

It is critical to ensure that students have the appropriate accessibility features and accommodations prior to testing. To verify student accessibility features and accommodations, reach out to your School Test Coordinator (STC). Refer to **Section 6.2** of the *Spring 2023 Test Administrator Manual* for further instructions on how to check accessibility features and accommodations.

Test Administrator Script

Instructions for Preparing to Test

Di konsa:	<p>Jodi a, ou pral pran Evalyasyon Matematik la.</p> <p>Ou pa ka gen aparèy elektwonik ki pa apwouve sou biwo ou. Ou pa gen pèmasyon ni pou fè koutfil, ni pou voye tèks, ni pou fè foto ni pou fè rechèch sou entènèt. Si ou gen nenpòt aparèy elektwonik nou pa apwouve avèk ou kounye a, tankou telefòn selilè, aparèy Bluetooth(kask oswa mikwofòn), tanpri fèmen li epi leve men ou. Si yo jwenn ou avèk aparèy elektwonik ki pa apwouve pandan tès la, yo ka pa korije tès ou.</p>
----------------------	--

If a student raises their hand, collect the electronic device (or follow the school/district policy) and store it until testing for all students has been completed and all secure materials have been collected. Certain electronic devices may be allowed for accommodation purposes only during testing. Please contact your STC immediately if there are questions regarding electronic devices.

Di konsa:	<p>Tanpri chita tranquil pandan m ap distribye materyèl egzamen an.</p>
----------------------	---

Distribute scratch paper, wooden No. 2 pencils, and approved accessibility and accommodations tools, if needed, for certain students. If a student has a calculator accommodation in an approved IEP or 504 plan, make sure the student receives the appropriate device. Then, distribute test booklets, rulers, and mathematics reference sheets.

Di konsa:	<p>Ekri prenon ou ak non fanmi ounlè tiliv egzamen an.</p>
----------------------	--

Make sure all students have written their names on the test booklet.

NJSLA-Math Grade 8 PBT 2023

Instructions for Administering Unit 1

Di konsa:	<p>Sèvi ak etikèt sou arebò paj la, louvri tiliv egzamen an nan premye paj Inite 1 an epi swiv toutpandan m ap li konsiy yo.</p> <p>Jodi a, ou pral pran tès Inite 1 nan evalyasyon nan pwogram aprantisaj elèv Klas 8yèm ane nan New Jersey-Tès Matematik (NJSLA-Matematik) la. Ou pap ka itilize kalkilatris.</p> <p>Tanpri li chak kesyon. Epi, swiv konsiy yo bay pou reponn chak kesyon. Antoure repons lan oswa repons ou te chwazi nan tiliv egzamen ou. Si ou bezwen chanje yon repons, sonje pou efase premye repons ou nèt. Si yon kesyon mande ou pou montre oswa eksplike travay ou, ou dwe fè sa pou ou kapab resevwa tout pwen an. Y ap korije sèlman repons ki ekri nan espas yo bay la.</p> <p>Si ou pa konnen repons pou yon kesyon, ou ka pase nan kesyon ki vin annapre a. Si ou fini bonè, ou ka revize repons ou yo ak nenpòt kesyon ou pa t reponn SÈLMAN nan evalyasyon sa a. Pa fè anyen lè yo mande pou kanpe.</p> <p>Ale nan paj apre a pandan m ap kontinye li enstriksyon yo.</p>
------------------	---

Di konsa:	<p>Enstriksyon pou Ranpli Griy Repons lan</p> <ol style="list-style-type: none">1. Travay sou pwoblèm nan epi jwenn yon repons.2. Ekri repons ou nan kaz ki anlè griy la.3. Ekri sèlman yon nonb oswa senbòl nan chak kaz. Pa kite yon kaz vid nan mitan yon repons.4. Ou pa kapab antre fraksyon nan yon griy repons epi si ou fè sa ou p ap resevwa pwen. Antre fraksyon yo kòm nonb desimal.5. Gade anba la a pou jwenn egzantp sou fason pou ranpli yon griy repons kòrèkteman. <p>(Yon ti pòz)</p>
------------------	---

Di konsa:	<p>Nou fini avèk enstriksyon yo nan ti liv tès ou.</p> <p>Lè ou wè siy “Go on” nan Tiliv egzamen ou la, ou ka ale nan paj apre a. Lè ou rive nan siy “STOP” nan tiliv egzamen ou, pa kontinye jouk lè nou mande ou pou fè sa.</p> <p>Si ou fini bonè epi ou tcheke travay ou nèt, leve men ou epi m ap pran materyèl egzamen ou yo. Depi mwen pran materyèl egzamen ou, ou pa kapab genyen yo ankò.</p>
------------------	---

Read from Option A, B, or C based on local policy (contact your STC with any questions).

Di konsa:	<p>Chwa A: Aprè mwen fin ranmase materyèl egzamen yo, tanpri chita trankil jouk lè evalyasyon an fini.</p> <p>Chwa B: Aprè mwen fin pran materyèl egzamen ou yo, m ap voye oule.</p> <p>Chwa C: Aprè mwen fin pran materyèl egzamen ou yo, ou ka li yon liv oswa lòt materyèl ki admisib jouk lè evalyasyon an fini.</p>
------------------	--

Di konsa:	Èske ou gen nenpòt kesyon?
------------------	----------------------------

Answer any questions.

Instructions for Starting the Test

Regular time:

Di konsa:	<p>W ap gen 60 minit pou fini inite sa a. M ap fè ou konnen lè ou gen 10 minit ki rete pou fini egzamen an.</p> <p>Ale nan paj apre a. Ou ka kòmanse travay kounye a.</p>
------------------	---

For extended time students only:

If students are testing with extended time accommodations, it may be necessary to adjust the amount of time students will have to complete this unit. Refer to the student’s accommodations.

Di konsa:	<p>Chwa A: W ap gen _____ èdtan pou fini tès sa a. M ap fè ou konnen lè ou gen _____ minit ki rete pou fini egzamen an. Ou ka kòmanse travay kounye a.</p> <p>Chwa B: Ou ka pran tout tan ou gen bezwen pou ou fini inite sa a, jiskaske jounen lekòl la fini. M ap fè ou konnen lè ou gen _____ minit ki rete pou fini egzamen an. Ou ka kòmanse travay kounye a.</p>
------------------	--

Write the starting time and stopping time in the timing box (Figure 2.0 of the *Spring 2023 Test Administrator Manual*, Timing Box Example). Actively proctor while students are testing:

- Redirect students as necessary (Section 2.9.1).
- Collect test materials as students complete testing (Section 2.10).
- If students have questions about an item, tell them, “Do the best you can.” (Section 2.8)
- If students indicate that a test item seems irregular, refer to Section 7.3.1.

NJSLA-Math Grade 8 PBT 2023

Instructions for Taking a Break during Testing

The following are permitted during test administration at the discretion of the TA:

- One stretch break of up to three minutes is allowed for the entire classroom during testing for each unit. The stopping time should be adjusted by no more than three minutes if there is a stretch break.
- Individual restroom breaks are allowed during testing (do not adjust; stop time except for students who have frequent breaks in accordance with row 2f of Table 2, Administrative Considerations, in the *NJSLA and NJGPA Accessibility Features and Accommodations (AF&A) Manual* which is available at the [New Jersey Assessments Resource Center](#), located under Educator Resources > Test Administration Resources).

TAs must adhere to the following security measures:

- Students must be supervised at all times during breaks.
- Test booklets must be closed or covered.
- Students are **not permitted to talk to each other** during testing or during breaks.
- Students are **not permitted** to use unauthorized electronic devices, play games, or engage in activities that may compromise the validity of the test.

If taking a three-minute stand-and-stretch break during the unit:

Di konsa:	Tanpri kanpe sou tèz la, mete fèy bouyon ou nan tiliv egzamen ou, epi fèmen tiliv egzamen an. Nou pral pran yon pèòz an silans pandan twa minit. Li entèdi pou moun pale.
------------------	---

After taking a classroom break, ensure students open their test booklets and continue testing where they left off.

Di konsa:	Llouvri tiliv egzamen ou epi kontinye tèz la.
------------------	---

Instructions for When 10 Minutes of Unit Time Remain

When 10 minutes of unit time remain (**Note:** Do not read the following text to students with an extended time accommodation.):

Di konsa:	Ou gen 10 minit ki rete.
------------------	--------------------------

Continue to actively proctor while students are testing.

Instructions for Ending the Unit

When the unit time is finished, read the following (optional) “**Say**” box if there are students still actively testing.

Di konsa:	Sispann travay. Kounye a, tan yo te bay pou tèz la fini. Fèmen tiliv egzamen ou. Tcheke si non ou ekri nan tiliv egzamen an. Mwen pral ranmase materyèl egzamen an.
------------------	---

- Collect all test materials.
- Return all test materials to your STC. Report any missing materials and absent students.
- Report any testing irregularities to your STC.

If more than one unit is being administered on the same day, allow students to take a short break (e.g., restroom break or stretch break) or an extended break (e.g., lunch). Once students have returned and are seated, read the appropriate script to move on to the next unit

Grade 8 Math– Units 2 and 3

Using the Test Administrator Script

The administration script in this document will be used for all units of the New Jersey Student Learning Assessment-Mathematics Test (NJSLA-Math). The script must be used with the *Spring 2023 Test Administrator Manual*. On the first read through, Test Administrators (TAs) are required to adhere to this script for administering the NJSLA-Math. Read word-for-word the bold instructions in each “**Say**” box to students. Do not modify or paraphrase the wording in the “**Say**” boxes. Some of the “**Say**” boxes are outlined with a dashed line and should **only** be read aloud if they are applicable to the students testing. Some directions may differ slightly by unit and are noted within the administration script. Text that is outside the “**Say**” boxes includes directions for TAs to follow and should not be read to students.

Grade 8 Math Testing Times and Materials –Units 2 and 3

Unit	Unit Testing Time	Required Materials	Start Time	Stop Time
Unit 2: Calculator Unit	60 minutes	<ul style="list-style-type: none"> • Test booklets • Rulers • Mathematics reference sheets • Pencils • Scratch paper • Calculators 		
Unit 3: Calculator Unit	60 minutes	<ul style="list-style-type: none"> • Test booklets • Rulers • Mathematics reference sheets • Pencils • Scratch paper • Calculators 		

It is critical to ensure that students have the appropriate accessibility features and accommodations prior to testing. To verify student accessibility features and accommodations, reach out to your School Test Coordinator (STC). Refer to **Section 6.2** of the *Spring 2023 Test Administrator Manual* for further instructions on how to check accessibility features and accommodations.

NJSLA-Math Grade 8 PBT 2023

Test Administrator Script

Instructions for Preparing to Test

Di konsa:	Jodi a, ou pral pran Evalyasyon Matematik la. Ou pa ka gen aparèy elektwonik ki pa apwouve sou biwo ou. Ou pa gen pèmasyon ni pou fè koutfil, ni pou voye tèks, ni pou fè foto ni pou fè rechèch sou entènèt. Si ou gen nenpòt aparèy elektwonik nou pa apwouve avèk ou kounye a, tankou telefòn selilè, aparèy Bluetooth(kask oswa mikwofòn), tanpri fèmen li epi leve men ou. Si yo jwenn ou avèk aparèy elektwonik ki pa apwouve pandan tès la, yo ka pa korije tès ou.
------------------	---

If a student raises their hand, collect the electronic device (or follow the school/district policy) and store it until testing for all students has been completed and all secure materials have been collected. Certain electronic devices may be allowed for accommodation purposes only during testing. Please contact your STC immediately if there are questions regarding electronic devices.

Di konsa:	Tanpri chita trankil pandan m ap distribye materyèl egzamen an.
------------------	---

Distribute scratch paper, wooden No. 2 pencils, and approved accessibility and accommodations tools, if needed, for certain students. If a student has a calculator accommodation in an approved IEP or 504 plan, make sure the student receives the appropriate calculator. Then, distribute test booklets, rulers, protractors, and mathematics reference sheets.

Note: Handheld calculators must be handled in accordance with the policies outlined in the *Spring 2023 Test Administrator Manual* and in the Calculator Policy which are available on the [New Jersey Assessments Resource Center](#) under Educator Resources > Test Administration Resources.

Di konsa:	Ekri prenon ou ak non fanmi ounlè tiliv egzamen an.
------------------	---

Make sure all students have written their names on the test booklet.

Instructions for Administering Units 2 and 3

Di konsa:	<p>Sèvi ak etikèt sou arebò paj la, louvri ti liv tèl la nan premye paj evalyasyon___ (mete evalyasyon ki apwopriye a) epi swiv toupandan m ap li konsiy yo.</p> <p>Jodi a, ou pral pran tèl Inite___ (mete inite ki apwopriye a) evalyasyon nan pwogram aprantisaj elèv Klas 8yèm ane nan New Jersey-Tès Matematik (NJSLA-Math) la. W ap ka itilize kalkilatis.</p> <p>Tanpri li chak kesyon. Epi, swiv konsiy yo bay pou reponn chak kesyon. Antoure repons lan oswa repons ou te chwazi nan tiliv egzamen ou. Si ou bezwen chanje yon repons, sonje pou efase premye repons ou nèt. Si yon kesyon mande ou pou montre oswa eksplike travay ou, ou dwe fè sa pou ou kapab resevwa tout pwèn an. Y ap korije sèlman repons ki ekri nan espas yo bay la.</p> <p>Si ou pa konnen repons pou yon kesyon, ou ka pase nan kesyon ki vin annapre a. Si ou fini bonè, ou ka revize repons ou yo ak nenpòt kesyon ou pa t reponn SÈLMAN nan evalyasyon sa a. Pa fè anyen lè yo mande pou kanpe.</p> <p>Ale nan paj apre a pandan m ap kontinye li enstriksyon yo.</p>
------------------	--

Di konsa:	<p>Enstriksyon pou Ranpli Griy Repons lan</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Travay sou pwoblèm nan epi jwenn yon repons. 2. Ekri repons ou nan kaz ki anlè griy la. 3. Ekri sèlman yon nonb oswa senbòl nan chak kaz. Pa kite yon kaz vid nan mitan yon repons. 4. Ou pa kapab antre fraksyon nan yon griy repons epi si ou fè sa ou p ap resevwa pwèn. Antre fraksyon yo kòm nonb desimal. 5. Gade anba la a pou jwenn egzanp sou fason pou ranpli yon griy repons kòrèkteman. <p>(Yon ti pòz)</p>
------------------	--

Di konsa:	<p>Nou fini avèk enstriksyon yo nan ti liv tèl ou.</p> <p>Lè ou wè siy “Go on” nan Tiliv egzamen ou la, ou ka ale nan paj apre a. Lè ou rive nan siy “STOP” nan tiliv egzamen ou, pa kontinye jouk lè nou mande ou pou fè sa.</p> <p>Si ou fini bonè epi ou tcheke travay ou nèt, leve men ou epi m ap pran materyèl egzamen ou yo. Depi mwen pran materyèl egzamen ou, ou pa kapab genyen yo ankò.</p>
------------------	---

NJSLA-Math Grade 8 PBT 2023

Read from Option A, B, or C based on local policy (contact your STC with any questions).

Di konsa:	<p>Chwa A: Apri mwèn fin ranmase materyèl egzamen yo, tanpri chita trankil jouk lè evalyasyon an fini.</p> <p>Chwa B: Apri mwèn fin pran materyèl egzamen ou yo, m ap voye oule.</p> <p>Chwa C: Apri mwèn fin pran materyèl egzamen ou yo, ou ka li yon liv oswa lòt materyèl ki admisib jouk lè evalyasyon an fini.</p>
------------------	--

Di konsa:	Èske ou gen nenpòt kesyon?
------------------	----------------------------

Answer any questions.

Instructions for Starting the Test

Regular time:

Di konsa:	<p>W ap gen 60 minit pou fini inite sa a. M ap fè ou konnen lè ou gen 10 minit ki rete pou fini egzamen an.</p> <p>Ale nan paj apre a. Ou ka kòmanse travay kounye a.</p>
------------------	---

For extended time students only:

If students are testing with extended time accommodations, it may be necessary to adjust the amount of time students will have to complete this unit. Refer to the student’s accommodations.

Di konsa:	<p>Chwa A: W ap gen _____ èdtan pou fini tès sa a. M ap fè ou konnen lè ou gen _____ minit ki rete pou fini egzamen an. Ou ka kòmanse travay kounye a.</p> <p>Chwa B: Ou ka pran tout tan ou gen bezwen pou ou fini inite sa a, jiskaske jounen lekòl la fini. M ap fè ou konnen lè ou gen _____ minit ki rete pou fini egzamen an. Ou ka kòmanse travay kounye a.</p>
------------------	--

Write the starting time and stopping time in the timing box (Figure 2.0 of the *Spring 2023 Test Administrator Manual*, Timing Box Example). Actively proctor while students are testing:

- Redirect students as necessary (Section 2.9.1).
- Collect test materials as students complete testing (Section 2.10).
- If students have questions about an item, tell them, “Do the best you can.” (Section 2.8)
- If students indicate that a test item seems irregular, refer to Section 7.3.1.

Instructions for Taking a Break during Testing

The following are permitted during test administration at the discretion of the TA:

- One stretch break of up to three minutes is allowed for the entire classroom during testing for each unit. The stopping time should be adjusted by no more than three minutes if there is a stretch break.
- Individual restroom breaks are allowed during testing (do not adjust; stop time except for students who have frequent breaks in accordance with row 2f of Table 2, Administrative Considerations, in the *NJSLA and NJGPA Accessibility Features and Accommodations (AF&A) Manual* which is available at the [New Jersey Assessments Resource Center](#), located under Educator Resources > Test Administration Resources).

TAs must adhere to the following security measures:

- Students must be supervised at all times during breaks.
- Test booklets must be closed or covered.
- Students are **not permitted to talk to each other** during testing or during breaks.
- Students are **not permitted** to use unauthorized electronic devices, play games, or engage in activities that may compromise the validity of the test.

If taking a three-minute stand-and-stretch break during the unit:

Di konsa:	Tanpri kanpe sou tès la, mete fèy bouyon ou nan tiliv egzamen ou, epi fèmen tiliv egzamen an. Nou pral pran yon pèòz an silans pandan twa minit. Li entèdi pou moun pale.
------------------	--

After taking a classroom break, ensure students open their test booklets and continue testing where they left off.

Di konsa:	Llouvri tiliv egzamen ou epi kontinye tès la.
------------------	--

Instructions for When 10 Minutes of Unit Time Remain

When 10 minutes of unit time remain (**Note:** Do not read the following text to students with an extended time accommodation.):

Di konsa:	Ou gen 10 minit ki rete.
------------------	---------------------------------

Continue to actively proctor while students are testing.

Instructions for Ending the Unit

When the unit time is finished, read the following (optional) “Say” box if there are students still actively testing.

Di konsa:	Sispann travay. Kounye a, tan yo te bay pou tès la fini. Fèmen tiliv egzamen ou. Tcheke si non ou ekri nan tiliv egzamen an. Mwen pral ranmase materyèl egzamen an.
------------------	--

- Collect all test materials.
- Return all test materials to your STC. Report any missing materials and absent students.
- Report any testing irregularities to your STC.

If more than one unit is being administered on the same day, allow students to take a short break (e.g., restroom break or stretch break) or an extended break (e.g., lunch). Once students have returned and are seated, read the appropriate script to move on to the next unit

NJSLA-Math High School PBT 2023

High School Math: Algebra I, Geometry, Algebra II – Unit 1

Using the Test Administrator Script

The administration script in this document will be used for all units of the New Jersey Student Learning Assessment-Mathematics Test (NJSLA-Math). The script must be used with the *Spring 2023 Test Administrator Manual*. On the first read through, Test Administrators (TAs) are required to adhere to this script for administering the NJSLA-Math. Read word-for-word the bold instructions in each “**Say**” box to students. Do not modify or paraphrase the wording in the “**Say**” boxes. Some of the “**Say**” boxes are outlined with a dashed line and should **only** be read aloud if they are applicable to the students testing. Some directions may differ slightly by unit and are noted within the administration script. Text that is outside the “**Say**” boxes includes directions for TAs to follow and should not be read to students.

High School Math Testing Times and Materials – Unit 1

Unit	Unit Testing Time	Required Materials	Start Time	Stop Time
Unit 1: 1. Non-Calculator Section 2. Students Go On 3. Calculator Section	90 minutes	<ul style="list-style-type: none">• Test booklets• Rulers• Mathematics reference sheets• Pencils• Scratch paper• Calculator (Calculator Section only)		

It is critical to ensure that students have the appropriate accessibility features and accommodations prior to testing. To verify student accessibility features and accommodations, reach out to your School Test Coordinator (STC). Refer to **Section 6.2** of the *Spring 2023 Test Administrator Manual* for further instructions on how to check accessibility features and accommodations.

Test Administrator Script

Instructions for Preparing to Test

Di konsa:	Jodi a, ou pral pran Evalyasyon Matematik la. Ou pa ka gen aparèy elektwonik ki pa apwouve sou biwo ou. Ou pa gen pèmasyon ni pou fè koutfil, ni pou voye tèks, ni pou fè foto ni pou fè rechèch sou entènèt. Si ou gen nenpòt aparèy elektwonik nou pa apwouve avèk ou kounye a, tankou telefòn selilè, aparèy Bluetooth(kask oswa mikwofòn), tanpri fèmen li epi leve men ou. Si yo jwenn ou avèk aparèy elektwonik ki pa apwouve pandan tès la, yo ka pa korije tès ou.
------------------	---

If a student raises their hand, collect the electronic device (or follow the school/district policy) and store it until testing for all students has been completed and all secure materials have been collected. Certain electronic devices may be allowed for accommodation purposes only during testing. Please contact your STC immediately if there are questions regarding electronic devices.

Di konsa:	Tanpri chita trankil pandan m ap distribye materyèl egzamen an.
------------------	---

Distribute scratch paper, wooden No. 2 pencils, and approved accessibility and accommodations tools, if needed, for certain students. If a student has a calculator accommodation in an approved IEP or 504 plan, make sure the student receives the appropriate calculator at the appropriate time. Then, distribute test booklets, rulers, protractors, and mathematics reference sheets.

Note: Handheld calculators must be handled in accordance with the policies outlined in the *Spring 2023 Test Administrator Manual* and in the Calculator Policy which are available on the [New Jersey Assessments Resource Center](#) under Educator Resources > Test Administration Resources.

Di konsa:	Ekri prenon ou ak non fanmi ounlè tiliv egzamen an.
------------------	---

Make sure all students have written their names on the test booklet.

NJSLA-Math High School PBT 2023

Instructions for Administering Unit 1

Di konsa:	<p>Sèvi ak etikèt sou arebò paj la, louvri tiliv egzamen an nan premye paj Inite 1 an epi swiv toutpandan m ap li konsiy yo.</p> <p>Jodi a, ou pral pran tès Inite 1 nan ____ (mete kou ki apwopriye a) evalyasyon nan pwogram aprantisaj nan New Jersey-Tès Matematik (NJSLA-Matematik) la. Inite 1 an gen de seksyon. Nan premye seksyon an, ou pap ka itilize yon kalkilatri. Nan dezyèm seksyon an, ou pap ka itilize yon kalkilatri. Ou pap gen pèmasyon pou retounen nan premye seksyon tès la apre ou fin kòmanse seksyon kote ou ka itilize yon kalkilatri la. W ap bezwen konplete ni seksyon ki pap bezwen kalkilatri la ni seksyon oup bezwen kalkilatri nan Inite 1 an nan tan yo ba ou la.</p> <p>Tanpri li chak kesyon. Epi, swiv konsiy yo bay pou reponn chak kesyon. Antoure repons lan oswa repons ou te chwazi nan tiliv egzamen ou. Si ou bezwen chanje yon repons, sonje pou efase premye repons ou nèt. Si yon kesyon mande ou pou montre oswa eksplike travay ou, ou dwe fè sa pou ou kapab resevwa tout pwèn an. Y ap korije sèlman repons ki ekri nan espas yo bay la.</p> <p>Si ou pa konnen repons pou yon kesyon, ou ka pase nan kesyon ki vin annapre a. Lè ou fini ak premye seksyon an, ou ka revize repons ou yo ak nenpòt kesyon ou pa t reponn nan seksyon sa a sèlman. Depi ou revize repons ou yo, kontinye nan seksyon kote ou ka itilize yon kalkilatri. Lè ou bezwen ale nan seksyon kalkilatri la, leve men ou pou ou resevwa kalkilatri ou.</p> <p>Ale nan paj apre a pandan m ap kontinye li enstriksyon yo.</p>
------------------	--

Di konsa:	<p>Enstriksyon pou Ranpli Griy Repons lan</p> <ol style="list-style-type: none">1. Travay sou pwoblèm nan epi jwenn yon repons.2. Ekri repons ou nan kaz ki anlè griy la.3. Ekri sèlman yon nonb oswa senbòl nan chak kaz. Pa kite yon kaz vid nan mitan yon repons.4. Ou pa kapab antre fraksyon nan yon griy repons epi si ou fè sa ou p ap resevwa pwèn. Antre fraksyon yo kòm nonb desimal.5. Gade anba la a pou jwenn egzanz sou fason pou ranpli yon griy repons kòrèkteman. <p>(Yon ti pòz)</p>
------------------	--

Di konsa:	<p>Nou fini avèk enstriksyon yo nan ti liv tès ou.</p> <p>Lè ou wè siy “Go on” nan Tiliv egzamen ou la, ou ka ale nan paj apre a. Lè ou rive nan siy “STOP” nan tiliv egzamen ou, pa kontinye jouk lè nou mande ou pou fè sa.</p> <p>Si ou fini bonè epi ou tcheke travay ou nèt, leve men ou epi m ap pran materyèl egzamen ou yo. Depi mwen pran materyèl egzamen ou, ou pa kapab genyen yo ankò.</p>
------------------	---

NJSLA-Math High School PBT 2023

Read from Option A, B, or C based on local policy (contact your STC with any questions).

Di konsa:	<p>Chwa A: Aprè mwen fin ranmase materyèl egzamen yo, tanpri chita trankil jouk lè evalyasyon an fini.</p> <p>Chwa B: Aprè mwen fin pran materyèl egzamen ou yo, m ap voye oule.</p> <p>Chwa C: Aprè mwen fin pran materyèl egzamen ou yo, ou ka li yon liv oswa lòt materyèl ki admisib jouk lè evalyasyon an fini.</p>
------------------	--

Di konsa:	Èske ou gen nenpòt kesyon?
------------------	----------------------------

Answer any questions.

Instructions for Starting the Test

Regular time:

Di konsa:	<p>W ap gen 90 minit pou ou konplete ni seksyon ki pap bezwen kalkilatri la ni seksyon oup bezwen kalkilatri nan inite sa a. Lè tès la rete 45 minit pou fini, m ap fè ou sonje pou oule nan seksyon kalkilatri la si ou poko fè sa. M ap fè ou konnen tou lè ou gen 10 minit ki rete pou fini egzamen an.</p> <p>Ale nan paj apre a. Ou ka kòmanse travay kounye a.</p>
------------------	--

For extended time students only:

If students are testing with extended time accommodations, it may be necessary to adjust the amount of time students will have to complete this unit. Refer to the student's accommodations.

Di konsa:	<p>Chwa A: W ap gen _____ èdtan pou ou konplete ni seksyon ki pap bezwen kalkilatri la ni seksyon oup bezwen kalkilatri nan inite sa a. M ap fè ou konnen lè ou gen _____ minit ki rete pou fini egzamen an. Ou ka kòmanse travay kounye a.</p> <p>Chwa B: Ou ka pran tout tan ou gen bezwen pou ou fini inite sa a, jiskaske jounen lekòl la fini. M ap fè ou konnen lè ou gen _____ minit ki rete pou fini egzamen an. Ou ka kòmanse travay kounye a.</p>
------------------	---

Write the starting time and stopping time in the timing box (**Figure 2.0** of the *Spring 2023 Test Administrator Manual*, Timing Box Example). Actively proctor while students are testing:

- Redirect students as necessary (**Section 2.9.1**).
- Collect test materials as students complete testing (**Section 2.10**).
- If students have questions about an item, tell them, "Do the best you can." (**Section 2.8**)
- If students indicate that a test item seems irregular, refer to **Section 7.3.1**.

NJSLA-Math High School PBT 2023

Instructions for Taking a Break during Testing

The following are permitted during test administration at the discretion of the TA:

- One stretch break of up to three minutes is allowed for the entire classroom during testing for each unit. The stopping time should be adjusted by no more than three minutes if there is a stretch break.
- Individual restroom breaks are allowed during testing (do not adjust; stop time except for students who have frequent breaks in accordance with row 2f of Table 2, Administrative Considerations, in the *NJSLA and NJGPA Accessibility Features and Accommodations (AF&A) Manual* which is available at the [New Jersey Assessments Resource Center](#), located under Educator Resources > Test Administration Resources).

TAs must adhere to the following security measures:

- Students must be supervised at all times during breaks.
- Test booklets must be closed or covered.
- Students are **not permitted to talk to each other** during testing or during breaks.
- Students are **not permitted** to use unauthorized electronic devices, play games, or engage in activities that may compromise the validity of the test.

If taking a three-minute stand-and-stretch break during the unit:

**Di
konsa:**

Tanpri kanpe sou tès la, mete fèy bouyon ou nan tiliv egzamen ou, epi fèmen tiliv egzamen an. Nou pral pran yon pèòz an silans pandan twa minit. Li entèdi pou moun pale.

After taking a classroom break, ensure students open their test booklets and continue testing where they left off.

**Di
konsa:**

Llouvri tiliv egzamen ou epi kontinye tès la.

Instructions for When 45 Minutes of Unit Time Remain

When 45 minutes of unit time remain (**Note:** Do not read the following text to students with an extended time accommodation.):

**Di
konsa:**

Ou gen 45 minit ki rete. Kòm rapèl, ni seksyon ki pa bezwen kalkilatri la ni seksyon ki bezwen kalkilatri yo dwe ranpli nan tan sa a.

Instructions for When 10 Minutes of Unit Time Remain

When 10 minutes of unit time remain (**Note:** Do not read the following text to students with an extended time accommodation.):

**Di
konsa:**

Ou gen 10 minit ki rete.

Continue to actively proctor while students are testing.

Instructions for Ending the Unit

When the unit time is finished, read the following (optional) “Say” box if there are students still actively testing.

**Di
konsa:**

Sispann travay. Kounye a, tan yo te bay pou tès la fini. Fèmen tiliv egzamen ou.
Tcheke si non ou ekri nan tiliv egzamen an. Mwen pral ranmase materyèl egzamen an.

- Collect all test materials.
- Return all test materials to your STC. Report any missing materials and absent students.
- Report any testing irregularities to your STC.

If more than one unit is being administered on the same day, allow students to take a short break (e.g., restroom break or stretch break) or an extended break (e.g., lunch). Once students have returned and are seated, read the appropriate script to move on to the next unit

NJSLA-Math High School PBT 2023

High School Mathematics: Algebra I, Geometry, Algebra II – Unit 2

Using the Test Administrator Script

The administration script in this document will be used for all units of the New Jersey Student Learning Assessment-Mathematics Test (NJSLA-Math). The script must be used with the *Spring 2023 Test Administrator Manual*. On the first read through, Test Administrators (TAs) are required to adhere to this script for administering the NJSLA-Math. Read word-for-word the bold instructions in each “**Say**” box to students. Do not modify or paraphrase the wording in the “**Say**” boxes. Some of the “**Say**” boxes are outlined with a dashed line and should **only** be read aloud if they are applicable to the students testing. Some directions may differ slightly by unit and are noted within the administration script. Text that is outside the “**Say**” boxes includes directions for TAs to follow and should not be read to students.

High School Math Testing Times and Materials – Unit 2

Unit	Unit Testing Time	Required Materials	Start Time	Stop Time
Unit 2: Calculator Unit	60 minutes	<ul style="list-style-type: none">• Test booklets• Rulers• Mathematics reference sheets• Pencils• Scratch paper• Calculators		

It is critical to ensure that students have the appropriate accessibility features and accommodations prior to testing. To verify student accessibility features and accommodations, reach out to your School Test Coordinator (STC). Refer to **Section 6.2** of the *Spring 2023 Test Administrator Manual* for further instructions on how to check accessibility features and accommodations.

Test Administrator Script

Instructions for Preparing to Test

Di konsa:	Jodi a, ou pral pran Evalyasyon Matematik la. Ou pa ka gen aparèy elektwonik ki pa apwouve sou biwo ou. Ou pa gen pèmasyon ni pou fè koutfil, ni pou voye tèks, ni pou fè foto ni pou fè rechèch sou entènèt. Si ou gen nenpòt aparèy elektwonik nou pa apwouve avèk ou kounye a, tankou telefòn selilè, aparèy Bluetooth(kask oswa mikwofòn), tanpri fèmen li epi leve men ou. Si yo jwenn ou avèk aparèy elektwonik ki pa apwouve pandan tès la, yo ka pa korije tès ou.
------------------	---

If a student raises their hand, collect the electronic device (or follow the school/district policy) and store it until testing for all students has been completed and all secure materials have been collected. Certain electronic devices may be allowed for accommodation purposes only during testing. Please contact your STC immediately if there are questions regarding electronic devices.

Di konsa:	Tanpri chita trankil pandan m ap distribye materyèl egzamen an.
------------------	---

Distribute scratch paper, wooden No. 2 pencils, and approved accessibility and accommodations tools, if needed, for certain students. If a student has a calculator accommodation in an approved IEP or 504 plan, make sure the student receives the appropriate calculator. Then, distribute test booklets, rulers, protractors, and mathematics reference sheets.

Note: Handheld calculators must be handled in accordance with the policies outlined in the *Spring 2023 Test Administrator Manual* and in the Calculator Policy which are available on the [New Jersey Assessments Resource Center](#) under Educator Resources > Test Administration Resources.

Di konsa:	Ekri prenon ou ak non fanmi ounlè tiliv egzamen an.
------------------	---

Make sure all students have written their names on the test booklet.

NJSLA-Math High School PBT 2023

Instructions for Administering Unit 2

Di konsa:	<p>Sèvi ak etikèt sou arebò paj la, louvri tiliv egzamen an nan premye paj Inite 2 an epi swiv toutpandan m ap li konsiy yo.</p> <p>Jodi a, ou pral pran tès Inite 2 nan ___ (mete kou ki apwopriye a) evalyasyon nan pwogram aprantisaj nan New Jersey-Tès Matematik (NJSLA-Matematik) la. W ap ka itilize kalkilatis.</p> <p>Tanpri li chak kesyon. Epi, swiv konsiy yo bay pou reponn chak kesyon. Antoure repons lan oswa repons ou te chwazi nan tiliv egzamen ou. Si ou bezwen chanje yon repons, sonje pou efase premye repons ou nèt. Si yon kesyon mande ou pou montre oswa eksplike travay ou, ou dwe fè sa pou ou kapab resevwa tout pwèn an. Y ap korije sèlman repons ki ekri nan espas yo bay la.</p> <p>Si ou pa konnen repons pou yon kesyon, ou ka pase nan kesyon ki vin annapre a. Si ou fini bonè, ou ka revize repons ou yo ak nenpòt kesyon ou pa t reponn SÈLMAN nan evalyasyon sa a. Pa fè anyen lè yo mande pou kanpe.</p> <p>Ale nan paj apre a pandan m ap kontinye li enstriksyon yo.</p>
------------------	---

Di konsa:	<p>Enstriksyon pou Ranpli Griy Repons lan</p> <ol style="list-style-type: none">1. Travay sou pwoblèm nan epi jwenn yon repons.2. Ekri repons ou nan kaz ki anlè griy la.3. Ekri sèlman yon nonb oswa senbòl nan chak kaz. Pa kite yon kaz vid nan mitan yon repons.4. Ou pa kapab antre fraksyon nan yon griy repons epi si ou fè sa ou p ap resevwa pwèn. Antre fraksyon yo kòm nonb desimal.5. Gade anba la a pou jwenn egzanp sou fason pou ranpli yon griy repons kòrèkteman. <p>(Yon ti pòz)</p>
------------------	--

Di konsa:	<p>Nou fini avèk enstriksyon yo nan ti liv tès ou.</p> <p>Lè ou wè siy “Go on” nan Tiliv egzamen ou la, ou ka ale nan paj apre a. Lè ou rive nan siy “STOP” nan tiliv egzamen ou, pa kontinye jouk lè nou mande ou pou fè sa.</p> <p>Si ou fini bonè epi ou tcheke travay ou nèt, leve men ou epi m ap pran materyèl egzamen ou yo. Depi mwen pran materyèl egzamen ou, ou pa kapab genyen yo ankò.</p>
------------------	---

NJSLA-Math High School PBT 2023

Read from Option A, B, or C based on local policy (contact your STC with any questions).

Di konsa:	Chwa A: Apri mwèn fin ranmase materyèl egzamen yo, tanpri chita trankil jouk lè evalyasyon an fini. Chwa B: Apri mwèn fin pran materyèl egzamen ou yo, m ap voye oule. Chwa C: Apri mwèn fin pran materyèl egzamen ou yo, ou ka li yon liv oswa lòt materyèl ki admisib jouk lè evalyasyon an fini.
------------------	---

Di konsa:	Èske ou gen nenpòt kesyon?
------------------	----------------------------

Answer any questions.

Instructions for Starting the Test

Regular time:

Di konsa:	W ap gen 90 minit pou fini inite sa a. M ap fè ou konnen lè ou gen 10 minit ki rete pou fini egzamen an. Ale nan paj apre a. Ou ka kòmanse travay kounye a.
------------------	--

For extended time students only:

If students are testing with extended time accommodations, it may be necessary to adjust the amount of time students will have to complete this unit. Refer to the student's accommodations.

Di konsa:	Chwa A: W ap gen _____ èdtan pou fini tès sa a. M ap fè ou konnen lè ou gen _____ minit ki rete pou fini egzamen an. Ou ka kòmanse travay kounye a. Chwa B: Ou ka pran tout tan ou gen bezwen pou ou fini inite sa a, jiskaske jounen lekòl la fini. M ap fè ou konnen lè ou gen _____ minit ki rete pou fini egzamen an. Ou ka kòmanse travay kounye a.
------------------	---

Write the starting time and stopping time in the timing box (**Figure 2.0** of the *Spring 2023 Test Administrator Manual*, Timing Box Example). Actively proctor while students are testing:

- Redirect students as necessary (**Section 2.9.1**).
- Collect test materials as students complete testing (**Section 2.10**).
- If students have questions about an item, tell them, "Do the best you can." (**Section 2.8**)
- If students indicate that a test item seems irregular, refer to **Section 7.3.1**.

NJSLA-Math High School PBT 2023

Instructions for Taking a Break during Testing

The following are permitted during test administration at the discretion of the TA:

- One stretch break of up to three minutes is allowed for the entire classroom during testing for each unit. The stopping time should be adjusted by no more than three minutes if there is a stretch break.
- Individual restroom breaks are allowed during testing (do not adjust; stop time except for students who have frequent breaks in accordance with row 2f of Table 2, Administrative Considerations, in the *NJSLA and NJGPA Accessibility Features and Accommodations (AF&A) Manual* which is available at the [New Jersey Assessments Resource Center](#), located under Educator Resources > Test Administration Resources).

TAs must adhere to the following security measures:

- Students must be supervised at all times during breaks.
- Test booklets must be closed or covered.
- Students are **not permitted to talk to each other** during testing or during breaks.
- Students are **not permitted** to use unauthorized electronic devices, play games, or engage in activities that may compromise the validity of the test.

If taking a three-minute stand-and-stretch break during the unit:

Di konsa:	Tanpri kanpe sou tès la, mete fèy bouyon ou nan tiliv egzamen ou, epi fèmen tiliv egzamen an. Nou pral pran yon pèòz an silans pandan twa minit. Li entèdi pou moun pale.
------------------	---

After taking a classroom break, ensure students open their test booklets and continue testing where they left off.

Di konsa:	Llouvri tiliv egzamen ou epi kontinye tès la.
------------------	---

Instructions for When 10 Minutes of Unit Time Remain

When 10 minutes of unit time remain (**Note:** Do not read the following text to students with an extended time accommodation.):

Di konsa:	Ou gen 10 minit ki rete.
------------------	--------------------------

Continue to actively proctor while students are testing.

Instructions for Ending the Unit

When the unit time is finished, read the following (optional) “Say” box if there are students still actively testing.

Di konsa:	Sispann travay. Kounye a, tan yo te bay pou tès la fini. Fèmen tiliv egzamen ou. Tcheke si non ou ekri nan tiliv egzamen an. Mwen pral ranmase materyèl egzamen an.
------------------	---

- Collect all test materials.
- Return all test materials to your STC. Report any missing materials and absent students.
- Report any testing irregularities to your STC.

If more than one unit is being administered on the same day, allow students to take a short break (e.g., restroom break or stretch break) or an extended break (e.g., lunch). Once students have returned and are seated, read the appropriate script to move on to the next unit